



簡解

康軒評量中心

題號	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
答案	C	A	B	A	C	B	A	C	C	A	B	A	C	B	C	C	B	A	B	B	A
難度	中	易	難	易	中	易	中	中	中	易	中	中	中	難	中	中	難	難	中	中	中



解 析

一、辨識句意（有加底線的字為關鍵字）

1. The two men are fighting over a toy car just like kids.

中譯：兩位男子正為了玩具車而像孩子一樣爭吵著。

2. Even with five spoons of sugar, the juice still tastes terrible.

中譯：即使果汁裡有五匙糖，嘗起來還是很糟。

3. Please go to the bank before you pick up the cake because it closes earlier.

中譯：請你在去拿蛋糕之前先去銀行，因為銀行比較早關門。

二、基本問答

4. Where should the children go after they finish the test?

中譯：孩子們考完試之後應該去哪裡？

5. I just woke up. Why did you call me earlier?

中譯：我剛起床。你較早之前為什麼打給我？

6. Do you still drive your son to school every day?

中譯：你現在還是每天開車送你兒子上學嗎？

7. Excuse me. I have some questions about the new rules. Who can I talk to?

中譯：不好意思。我有一些關於新規定的問題。我可以找誰談談呢？

8. Where did you buy this cake? It's too sweet!

中譯：這個蛋糕是在哪裡買的？它太甜了！

9. I can't find my book. Did you take it by mistake?

中譯：我找不到我的書。你是不是拿錯了？

10. You went to the new movie theater yesterday, right? How was it?

中譯：你昨天去了那家新電影院，對吧？那裡怎麼樣？

11. How long did you give Tom to clean the room?

中譯：你給了 Tom 多少時間打掃房間？

三、言談理解

12. W: Oh no! I left my umbrella at the restaurant.

M: Really? But that place is so far. Just forget it.

W: I don't want to. The umbrella is old, but I like it a lot.

M: Hmm.... Why don't you call them first? If they have it, I can go back with you to pick it up. If not, just buy a new one.

W: Good idea. I'll do that.

Q: What will the woman do first?

中譯：

女：喔，不！我把雨傘遺留在餐廳了。

男：真的嗎？但那個地方很遠。算了吧。

女：我不想。那把雨傘雖然很舊，但我很喜歡。

男：嗯……妳何不先打電話問問？如果他們撿到了，我可以陪妳一起回去拿。

如果沒有，就再買一把新的吧。

女：好主意。我會這麼做的。

問題：這位女子接下來會先做什麼？

解析：男子提議「先打電話問問」，確認餐廳有撿到雨傘後再折返回去，女子認同，可知她會先打電話給餐廳，故選(A)。

13. M: Did you read Tony's latest report on December sales?
 W: I did, but it's not really helpful.
 M: I agree. It still has 12 pages like before, but it's full of numbers just like the reports from the past few months.
 W: When he first joined our team, he could always look at things from different angles.
 M: But now he talks less about key points.
 W: Maybe we should talk to him about this.
 Q: How are Tony's reports these days?
 中譯：
 男：妳看過 Tony 最新的十二月銷售報告了嗎？
 女：看過了，但其實沒什麼幫助。
 男：我同意。雖然還是像以前一樣有十二頁，但內容充滿數字就像過去幾個月的報告一樣。
 女：他剛加入我們團隊時，總是能從不同的角度看事情。
 男：但現在他越來越少講到重點了。
 女：也許我們該找他談談。
 問題：最近 Tony 的報告怎麼樣？
 解析：雖然報告和之前一樣有十二頁，但女子認為閱讀 Tony 的報告並無幫助，男子則認為 Tony 越來越抓不到重點，可知他們覺得 Tony 的報告越來越糟，故選 (C)。
 14. M: Look at this dress! Lucy would love it!
 Don't you think so?
 W: Yes, it's really nice.
 M: Does she like blue or white better? I want to get it for her birthday.
 W: White, for sure. But... isn't her birthday around Christmas?
 M: Yeah. Why do you say that?
 W: Well, it'll be really cold by then. This dress is great for now in August but too light for the cold in December.
 M: Ah, that's true. Too bad.
 Q: What season is Lucy's birthday in?

中譯：
 男：看看這件洋裝！Lucy 一定會喜歡的！
 呃不覺得嗎？
 女：是的，真的很好看。
 男：她比較喜歡藍色還是白色？我想買來當她的生日禮物。
 女：她一定比較喜歡白色。但是……她的生日不是在聖誕節前後嗎？
 男：對啊。妳為什麼這麼說？
 女：這個嘛，到時候會很冷。這件洋裝現在八月穿很棒，但對十二月的嚴寒來說太輕薄了。
 男：啊，妳說得對。太可惜了。
 問題：Lucy 的生日在什麼季節？
 解析：由「她 (Lucy) 的生日不是在聖誕節前後嗎？」以及「到時候會很冷。這件洋裝現在八月穿很棒，但對十二月的嚴寒來說太輕薄了。」可知，Lucy 的生日在十二月，是「冬天」，故選 (B)。

15. M: Hello, Anna. This is your dentist's office calling. You have a check-up at 9 a.m. tomorrow. If you are not able to come, please call us back today, so we can find another time for you. Also, please remember not to eat anything before your visit. If you have any questions, feel free to give us a call. We'll see you tomorrow morning.

Q: What must Anna not do before the visit?
 中譯：
 男：哈囉，Anna。這裡是妳的牙醫診所。妳明天早上九點有個檢查。如果妳不能來，請在今天回電告知，我們才能為妳安排其他時間。另外，請記得前來檢查前不要吃任何東西。如果有任何問題，歡迎隨時打電話來。明天早上見。

問題：Anna 在看診前不能做什麼？
 解析：由「請記得前來檢查前不要吃任何東西」可知，看診前 Anna 不可以吃早

餐，故選 (C)。

16. M: Did you finish the math homework?

W: Almost. I just need to check a few answers again.

M: You kept saying it was really hard, but it only took you an hour to finish. That's not too bad.

W: In fact, I started it yesterday. I worked on it at my desk for three hours last night.

M: Oh, I see. That wasn't easy then.

Q: How long did the woman spend on her math homework in total?

中譯：

男：妳完成數學作業了嗎？

女：幾乎快完成了。我只需要再檢查一些答案就好。

男：妳一直說這非常難，但妳只花一小時就寫完了。這樣其實不算太糟啊。

女：其實，我昨天就開始寫了。昨晚我在書桌前寫這份作業寫了三個小時。

男：喔，原來如此。那真的不簡單耶。

問題：女子總共花了多久寫數學作業？

解析：昨天花費三個小時，今天花費一個小時，總共花費四個小時寫數學作業，故選 (C)。

17. W: Where are those boys' parents?

M: Good question. They shouldn't let their kids run around like this.

W: Right. It's dangerous. There are waiters carrying hot soup through the tables. The kids might run into them.

M: Should we ask them to go back to their table and sit down?

W: I'd like to, but it's not really our place to say anything.

Q: Where are the man and the woman?

中譯：

女：那些男孩的父母在哪裡？

男：好問題。他們不該讓孩子們像這樣到處亂跑。

女：對啊。很危險。服務生在桌子之間端

著熱湯走來走去。孩子們可能會撞到他們。

男：我們是不是應該叫他們回到自己的桌子坐好？

女：我是很想，但這好像不是我們該說的事。

問題：這位男子和女子在哪裡？

解析：由「服務生在桌子之間端著熱湯走來走去」可知，男子和女子應該在餐廳，故選 (B)。

18. M: Did you catch the train?

W: Yeah, I made it at the eleventh hour. The train left at 2:00, and I got on it at 1:59.

M: Why were you so late?

W: I forgot my cellphone and had to go back home for it. To be honest, I didn't think I would make it.

M: You should be more careful next time.

Q: What did the woman mean when she said, "I made it at the eleventh hour"?

中譯：

男：妳有趕上火車嗎？

女：有啊，我在最後一刻趕上。火車兩點開，而我一點五十九分才上車。

男：妳怎麼會那麼晚才到？

女：我忘了帶手機，必須回家拿。說實話，我原本以為我趕不上了。

男：妳下次應該更小心一點。

問題：當這位女子說「I made it at the eleventh hour」時，是什麼意思？

解析：火車兩點開，女子一點五十九分才上車，可知她在「最後一刻」上車，故選 (A)。

19. W: What's that?

M: It's medicine. I just got it from Doctor Bart. I have to take it twice a day, and I'll need to go back to the doctor after finishing it. Doctor Bart only gave me enough for one week.

W: Why didn't he just give you all the medicine at once?

M: Well, he needs to check my body again. If things go well, I'll keep taking the same medicine—maybe for a month or two. If not, he'll change it.

Q: When will the man go back to the doctor?
中譯：

女：那是什麼？

男：藥。我剛從 Bart 醫生那裡拿到的。我每天必須吃兩次，吃完後要再回診一次。Bart 醫生只給我一星期的藥量。

女：他為什麼不一次給你所有的藥？

男：這個嘛，他要再檢查一次我的身體。如果情況順利，我就會繼續吃相同的藥——也許吃一或兩個月。如果不順利，他就會換藥。

問題：這位男子什麼時候要回去看醫生？

解析：男子吃完手上的藥之後會再回診，而 Bart 醫生只先給了一星期的藥量，可知男子一週後會再去看醫生，故選 (B)。

20. M: Hey, honey. My last class ends at one, but there's a meeting at five. Should I go home or just wait at school?

W: Hmm, that's a long wait. Wouldn't it be better to rest at home?

M: Maybe... but it takes about 40 minutes to drive home.

W: Still, you'll be more comfortable at home. I can make you some food, too.

M: That would be nice. I only had a hot dog today.

W: Come home then. See you later.

Q: Why will the man go home?

中譯：

男：嘿，親愛的。我最後一堂課一點下課，但我五點有個會議。我該回家還是就在學校等？

女：嗯，那是段很長的等待時間。回家休息一下不是比較好嗎？

男：也許吧……但開回家要四十分鐘左右。

女：但是，你在家會比較舒服。我也可以幫你準備吃的。

男：那太棒了。我今天只吃了一份熱狗。

女：那就回家吧。等等見。

問題：這位男子為什麼要回家？

解析：雖然回家要四十分鐘，但女子提到「在家比較舒服」以及「會幫忙準備食物」，男子被說服，故選 (B)。

21. W: Boys and girls, listen up, please. I just called Grandma's Kitchen and finished ordering our lunch. However, they're very busy right now, so our lunch will be about 20 minutes late today. By the way, they're out of beef, so if you ordered a beef sandwich, please come to me and change it to pork or chicken. Some of you must be hungry, and I'm sorry about that. I'll let you know right away when the food arrives.

Q: What is the woman telling the students?

中譯：

女：男孩們及女孩們，請大家注意。我剛打電話給 Grandma's Kitchen，完成我們午餐的訂餐。不過，他們現在很忙，所以我們的午餐今天會晚大約二十分鐘。順帶一提，他們的牛肉賣完了，所以如果你點了牛肉三明治，請過來找我改成豬肉或雞肉。你們有些人一定很餓了，我真的很抱歉。等食物一到我會馬上通知大家。

問題：這位女子正在告訴學生什麼？

解析：由「我們的午餐今天會晚大約二十分鐘」可知，午餐會延遲送達，故選 (A)。